

# Esra 3



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und als der 7. Monat<sup>H2320</sup> herankam<sup>H5060</sup> und die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> in den Städten<sup>H5892</sup> waren, da versammelten<sup>H622</sup> sich das Volk<sup>H5971</sup> wie ein<sup>H259</sup> Mann<sup>H376</sup> nach Jerusalem<sup>H3389</sup>. [?]<sup>H7637</sup> 2 Und Jeschua<sup>H3442</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Jozadaks<sup>H3136</sup>, und seine Brüder<sup>H251</sup>, die Priester<sup>H3548</sup>, und Serubbabel<sup>H2216</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Schealtiels<sup>H7597</sup>, und seine Brüder<sup>H251</sup> machten<sup>H6965</sup> sich auf<sup>H6965</sup> und bauten<sup>H1129</sup> den Altar<sup>H4196</sup> des Gottes<sup>H430</sup> Israels<sup>H3478</sup>, um Brandopfer<sup>H5930</sup> darauf<sup>H5921</sup> zu opfern<sup>H5927</sup>, wie geschrieben<sup>H3789</sup> steht<sup>H3789</sup> in dem Gesetz<sup>H8451</sup> Moses<sup>H4872</sup>, des Mannes<sup>H376</sup> Gottes<sup>H430</sup>.

3 Und sie richteten<sup>H3559</sup> den Altar<sup>H4196</sup> auf<sup>H3559</sup> an<sup>H5921</sup> seiner Stätte<sup>H4350</sup>, denn<sup>H3588</sup> ein Schrecken war auf<sup>H5921</sup> ihnen<sup>H1992</sup> vor<sup>H4480</sup> den Völkern<sup>H5971</sup> der Länder<sup>H776</sup>; und sie opferten<sup>H5927</sup> auf<sup>H5921</sup> ihm Brandopfer<sup>H5930</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>, die Morgen-<sup>H1242</sup> und Abend-Brandopfer<sup>H6153 H5930</sup>. [?]<sup>H367</sup> 4 Und sie feierten<sup>H6213</sup> das Laubhüttenfest<sup>H2282</sup><sup>H5521</sup>, wie es vorgeschrieben<sup>H3789</sup> ist; und sie opferten Brandopfer<sup>H5930</sup> Tag<sup>H3117</sup> für Tag<sup>H3117</sup>, nach der Zahl<sup>H4557</sup>, nach der Vorschrift<sup>H4941</sup>, das Tägliche<sup>H1697 H3117</sup> an seinem Tag<sup>H3117</sup>; 5 und danach<sup>H310 H3651</sup> das beständige<sup>H8548</sup> Brandopfer<sup>H5930</sup> und diejenigen der Neumonde<sup>H2320</sup> und aller<sup>H3605</sup> geheiligten<sup>H6942</sup> Feste<sup>H41501</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>, und die Brandopfer<sup>H6942</sup> eines jeden<sup>H3605</sup>, der dem HERRN<sup>H3068</sup> eine freiwillige<sup>H5071</sup> Gabe<sup>H5071</sup> brachte<sup>H5068</sup>. 6 Am<sup>H4480</sup> 1. Tag<sup>H3117</sup> des 7. Monats<sup>H2320</sup> fingen<sup>H2490</sup> sie an<sup>H2490</sup>, dem HERRN<sup>H3068</sup> Brandopfer<sup>H5930</sup> zu opfern<sup>H5927</sup>; aber der Grund<sup>H3245</sup> des Tempels<sup>H1964</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> war noch nicht<sup>H3808</sup> gelegt<sup>H3245</sup>. [?]<sup>H259</sup> [?]<sup>H7637</sup>

7 Und sie gaben<sup>H5414</sup> den Steinhauern<sup>H2672</sup> und den Zimmerleuten<sup>H2796</sup> Geld<sup>H3701</sup>, und Speise<sup>H3978</sup> und Trank<sup>H4960</sup> und Öl<sup>H8081</sup> den Sidoniern<sup>H6722</sup> und den Tyrern<sup>H6876</sup>, damit sie Zedernholz<sup>H6086 H730</sup> vom<sup>H4480</sup> Libanon<sup>H3844</sup> nach dem Meer<sup>H3220</sup> von Japho<sup>H3305</sup> brächten<sup>H935</sup>, gemäß der Vollmacht<sup>H7558</sup> Kores<sup>H3566</sup>, des Königs<sup>H4428</sup> von Persien<sup>H6539</sup>, an<sup>H5921</sup> sie<sup>H1992</sup>. [?]<sup>H413</sup>

8 Und im 2. Jahr<sup>H8141</sup> ihres Kommens<sup>H935</sup> zum<sup>H413</sup> Haus<sup>H1004</sup> Gottes<sup>H430</sup> in Jerusalem<sup>H3389</sup>, im 2. Monat<sup>H2320</sup>, begannen<sup>H2490</sup> Serubbabel<sup>H2216</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Schealtiels<sup>H7597</sup>, und Jeschua<sup>H3442</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Jozadaks<sup>H3136</sup>, und ihre übrigen<sup>H7605</sup> Brüder<sup>H251</sup>, die Priester<sup>H3548</sup> und die Leviten<sup>H3881</sup>, und alle<sup>H3605</sup>, die aus<sup>H4480</sup> der Gefangenschaft<sup>H7628</sup> nach Jerusalem<sup>H3389</sup> gekommen<sup>H935</sup> waren, und sie bestellten<sup>H5975</sup> die Leviten<sup>H3881</sup> von<sup>H4480</sup> 20<sup>H6242</sup> Jahren<sup>H8141</sup> an und darüber<sup>H4605</sup>, um Aufsicht<sup>H5329</sup> zu führen<sup>H5329</sup> über<sup>H5921</sup> das Werk<sup>H4399</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup>. [?]<sup>H8145</sup> [?]<sup>H8145</sup> [?]<sup>H5329</sup> 9 Und Jeschua<sup>H3442</sup>, seine Söhne<sup>H1121</sup> und seine Brüder<sup>H251</sup>, Kadmiel<sup>H6934</sup> und seine Söhne<sup>H1121</sup>, die Söhne<sup>H1121</sup> Judas<sup>H30632</sup>, standen<sup>H5975</sup> wie ein<sup>H259</sup> Mann, um Aufsicht<sup>H5329</sup> zu<sup>H5329</sup> führen<sup>H5329</sup> über<sup>H5921</sup> die, die das Werk<sup>H4399</sup> am Haus<sup>H1004</sup> Gottes<sup>H430</sup> taten<sup>H6213</sup>, auch die Söhne<sup>H1121</sup> Henadads<sup>H2582</sup>, ihre Söhne<sup>H1121</sup> und ihre Brüder<sup>H251</sup>, die Leviten<sup>H3881</sup>.

10 Und als die Bauleute<sup>H1129</sup> den Grund<sup>H3245</sup> zum Tempel<sup>H1964</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> legten<sup>H3245</sup>, ließ man die Priester<sup>H3548</sup> in ihrer Kleidung<sup>H3847</sup> hintreten<sup>H5975</sup> mit Trompeten<sup>H2689</sup>, und die Leviten<sup>H3881</sup>, die Söhne<sup>H1121</sup> Asaphs<sup>H623</sup>, mit Zimbeln<sup>H4700</sup>, um den HERRN<sup>H3068</sup> zu loben<sup>H1984</sup> nach<sup>H5921</sup> der Anweisung<sup>H3027</sup> Davids<sup>H1732</sup>, des Königs<sup>H4428</sup> von Israel<sup>H3478</sup>. 11 Und sie hoben einen Wechselgesang<sup>H6030</sup> an<sup>H6030</sup> mit Lob<sup>H1984</sup> und Dank<sup>H30343</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. Denn<sup>H3588</sup> er ist gütig, denn<sup>H35884</sup> seine Güte<sup>H2617</sup> währt ewiglich über<sup>H5921</sup> Israel<sup>H3478</sup>. Und das ganze<sup>H3605</sup> Volk<sup>H5971</sup> erhob ein großes Jubelgeschrei beim Lob des HERRN<sup>H3068</sup>, weil<sup>H5921</sup> der Grund<sup>H3245</sup> zum Haus<sup>H1004</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> gelegt<sup>H3245</sup> wurde. [?]<sup>H6030</sup> [?]<sup>H2896</sup> [?]<sup>H5769</sup> [?]<sup>H7321</sup> [?]<sup>H1419</sup> [?]<sup>H8643</sup> [?]<sup>H1984</sup> 12 Viele<sup>H7227</sup> aber von<sup>H4480</sup> den Priestern<sup>H3548</sup> und den Leviten<sup>H3881</sup> und den Häuptern<sup>H7218</sup> der Väter<sup>H1</sup>, den Alten<sup>H2205</sup>, die<sup>H834</sup> das erste<sup>H7223</sup> Haus<sup>H1004</sup> gesehen<sup>H7200</sup> hatten, weinten<sup>H1058</sup> mit lauter<sup>H1419</sup> Stimme<sup>H6963</sup>, als vor ihren Augen<sup>H5869</sup> der Grund<sup>H3245</sup> zu diesem<sup>H2088</sup> Haus<sup>H1004</sup> gelegt<sup>H3245</sup> wurde; viele<sup>H7227</sup> aber erhoben<sup>H7311</sup> ihre Stimme<sup>H6963</sup> mit freudigem<sup>H8057</sup> Jauchzen. [?]<sup>H8643</sup> 13 Und das

Volk<sup>H5971</sup> konnte den Schall<sup>H6963</sup> des freudigen<sup>H8057</sup> Jauchzens nicht<sup>H369</sup> unterscheiden<sup>H5234</sup> von der Stimme<sup>H6963</sup> des Weins<sup>H1065</sup> im Volk<sup>H5971</sup>; denn<sup>H3588</sup> das Volk<sup>H5971</sup> erhob ein großes Jubelgeschrei, und der Schall<sup>H6963</sup> wurde gehört<sup>H8085</sup> bis<sup>H5704 H4480</sup> in die Ferne<sup>H7350</sup>. [?]<sup>H8643</sup> [?]<sup>H7321</sup> [?]<sup>H1419</sup> [?]<sup>H8643</sup>

## Fußnoten

1. S. die Anm. zu 3. Mose 23,2
2. Nach Kap. 2,40 ist zu lesen: Hodawjas
3. O. sie stimmten Lob und Dank an
4. O. weil er gütig ist, weil